

Ingyenes turisztikai
programajánló magazin

ÉLMÉNY itthon

Fókuszban
Itt a fesztiválszezon!

2013. JÚNIUS

Minden élménnyel több leszel
www.itthon.hu



MAGYARORSZÁG
Szívedhez legközelebb

EGÉSZSÉGESEN | MOZGÁSBAN | VÍZPARTON | KUL-TÚRA | ÍZUTAZÁS | FALUJÁRÁS



Keresse a Gyulai Várszínház jubileumi,
50. nyári évadjának műsorát, akár mobilon is!



WWW.VISITGYULA.COM

JÚNIUS



Kul-túra

- 6 Életre kel a középkor
- 9 Lehet egy fesztivállal több?
- 10 Sokadalmak Tatától Pápaiig
- 13 Operák Bartók után

Vízparton

- 14 Kérészek násztánca
- 16 Cseptől a csobbanásig

Naptár

- 18 Programtípek júniusra

Mozgásban

- 22 Bringával három folyó mentén
- 23 Magyar záróndoklat
- 25 Élmények és értékek természetbarátoknak

Egészségesen

- 26 Az illatos gyógyító
- 28 Gáz a medencében

Falujárás

- 31 Magyarország cseresznyéskertje

Ízutazás

- 32 Kóstoljuk meg a Balatont!



ÉLMÉNY itthon
Ingyenes turisztikai
programajánló magazin

Megjelenik havonta a Magyar Turizmus Zrt. kiadásában.
Felelős kiadó: Horváth Gergely vezérigazgató-helyettes
Felelős szerkesztő: Fucskó Hajnalka **Tervezőszerkesztő:** Vitéz Petra
Szerkesztőség: Turizmus Kft. 1074 Budapest, Munkás utca 9. **Telefon:** (36-1)266-5853 **Fax:** (36-1)338-4293
E-mail: magazin@turizmus.com **Hirdetésfelvétel:** sales@turizmus.com **Fotók:** Magyar Turizmus Zrt. Fotótár
Címleap: Pál Utcai Fiúk **Nyomda:** CREW Kft. 1067 Budapest, Eötvös utca 9.



Sárkányok csatája

Feltűnő jelenség, amikor 12,5 méter hosszú, sárkányfejjel díszített hajók hasítanak a vízen. Júniustól októberig számos színes sárkány fog versengeni Győrről (június 8–9.), Szombathelyen (június 28–29.), a folytatásban pedig Szegeden és Székesfehérváron. Szeged július 23–28-án nem kisebb eseménynek ad majd helyet, mint a 11. Nemzetek Közötti Sárkányhajó Világversenynek, amelyre öt kontinensről érkeznek résztvevők. De nekünk is lesz kikért izgulni, mert a 2011-es a tampaí világversenyen a magyar Premier Open legénysége hozta el a világbajnoki címet. www.sarkanyhajofesztivalok.hu, www.hungary2013.dragonboat.hu

Hajóval a Monostori Erődbe

Az eddig nem látogatható Dunai-bástya felújításával és a kikötői fogadótér június 8-i megnyitásával új attrakcióval gazdagodik a Monostori Erőd. A komáromi Duna-part, ha mesélni tudna, katonákról, hadihajókról, hajómalmokról, szekeres gazdákról, államférfiakról és „arany emberekről” mesélne. Ezek a történetek elevenednek meg az érdeklődők előtt a bástya állandó kiállításán a Duna-parti mesterségek bemutatása és egy tipikus gabonaszállító hajó, a bögőshajó makettje formájában. A megnyitót koncertek, hagyományörző programok, hajózás, extrém sportok kísérik a Duna-parti sétányon. www.erod.hu



Indul a Beach Club

Az ország legpörgösebb, fehérhomokos strandján, a siófoki Beach Clubban június 21-től ismét beindul az élet. Napközben a gyerekeket foglalkozásokkal, vízi játékokkal, vetélkedőkkel kötik le, eközben az anyukák fitnesszórán vehetnek részt, az apukákat pedig magával ragadhatja a versenyszellem a strandfoci- vagy strandröplabda-bajnokságokon. A nyári estéket partik és koncertek változatos sora tarkítja. Szerdán esténként „beach party” hangulat tölti be a vízpartot, péntekenként a honi lemezlovasgárda élvonalából hívnak vendégeket, míg szombatokonként a nemzetközi partiélet ismert DJ-i pakolják majd a lemezeket. www.beachclubsiofok.hu

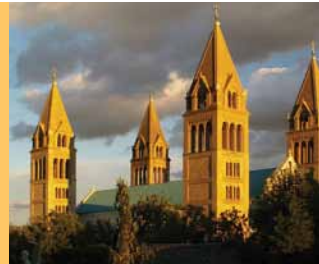
Közbringával Szegeden

Akár két keréken is felfedezhetik a várost a Szegedre érkező vendégek, hiszen júniusban debütál a város kölcsönbicikli-hálózata 12 belvárosi dokkoló állomással és 100 drótszámmal. A citybike használati díja – előzetes regisztráció után – megkezdett óránként 200 forint, a negyedik órától 1800 forint. Minden kerékpárt GPS alapú nyomkövető rendszerrel látnak el. Az állomásokon érintőképernyős térkép segíti az úti célhoz legközelebb eső dokkoló megtalálását. www.citybikeszeged.hu



Még több történelmi emlékhely

Öt új helyszínnel 42-re bővült a történelmi emlékhelyek köre, a kormány döntése alapján. Mostantól a pécsi székesegyház a püspöki palotával és a középkori egyetemmel, a tihanyi bencés apátság, a sólyi református templom, a szécsényi ferences kolostor, valamint a budapesti Wesselényi utcai Hősök temploma és az ehhez tartozó sírkert is történelmi emlékhelynek minősül. Már korábban felkerült a listára például az esztergomi és a visegrádi vár, a szegedi Dóm tér, a nagycenki Széchenyi-kastély, Budapesten az Andrássy út 60. és a Corvin köz is. (MTI)



Múzeumba zárt vulkáni világ

Mekkora egy vulkán ereje? Mi zajlik a Föld mélyén? Kiszámítható-e kitörés ideje? – ezekre a kérdésekre is választ ad Celldömölk új látványossága, a Ság-hegy lábánál magasodó Kemenes Vulkanpark Látogatóközpont kuriózumszámba menő interaktív múzeuma. Kézzelfogható élményeket kínál a vulkán- és gejzírkörítés működtethető modellje és a földrengésszimulátor, az egyik terem a Föld mélyén zajló folyamatokkal foglalkozik, egy másikban a Naprendszer látványos világában érezhetjük magunkat. Szimulálható a láván járás, számítógépen modellezhetők a lávaöntő és robbanásos kitörések, s a vulkánok lepusztulása. www.vulkanpark.hu



Rippl-Rónaik, Gulácsy és Mednyánszky Tihanyban

A Kovács Gábor Gyűjtemény 20. századi anyagának legszebb darabjait mutatja be a század első feléből a Tihanyban június 9-én megnyíló KOGART Tihany első időszak kiállítása. Több mint 40 alkotás – Csók István, Egry József, Ferenczy Károly, Gulácsy, Márffy, Mednyánszky, Rippl-Rónai, Vaszary János és más kiváló mesterek munkái tekinthetők meg nyáron a szépen felújított régi patikaépület falain. Az időszak kiállítás mellett egész évben látható lesz a Borsos Miklós szobrászművész életművét és elsősorban Tihanyhoz kapcsolódó munkáit bemutató állandó kiállítás. www.kogarttihany.hu

Falusi ízek „kapirgálós” csirkéből

A Falusi Ízlelő Napokkal folytatódik június 21–22-én a Vidékjáró című egyéves rendezvénysorozat. A résztvevő házi gazdaságok, kistermelők és falusi vendéglátók válladják, hogy ezeken a napokon olyan ételt kínálnak az előre bejelentkezett vendégek részére, amely a portájukon kapirgáló tyúkból, csirkéből, a helyi receptúrák alapján készült. Az esemény központi helyszíne a hajdúszoboszlói Tuba tanya lesz. www.videkjaro.hu



INFÓ

**Magyar Turizmus Zrt.
Nemzeti Turisztikai
Információs Szolgálat**

0–24 órás infóvonal: 1/438-8080

E-mail: info@itthon.hu

Web: www.itthon.hu

www.tourinform.hu



MAGYARORSZÁG
Szívedhez legközelebb

tourinform
Turista információ • Tourist information

Életre kel a középkor

Visegrád nevének említésekor történelmi személyek és események tolnak fel emlékeinkben.

A gyönyörű természeti környezetben fekvő város azonban jóval több, mint középkori emlékek gyűjteménye.

Talán nem túlzás azt állítani, hogy a visegrádi fellegrárból a Dunakanyarra nyíló szédítő panoráma az ország egyik legpompásabb látkepe. Az ember odafent könnyen megérti, miért választották eleink Visegrádot királyi székvárosnak. A várban megtekinthetjük a Szent Korona másolatát, az 1335-ös lengyel-cseh–magyar hármaskirálytalálkozót meglevenítő panoptikumot, vadász- és fegyverkiállítást.

Lent, a városban – mely fénykorát a 14–15. században élte – folytatódhat a múlttal való ismerkedés. A messze földön híressé lett, késő gótikus és reneszánsz stílusú királyi palota a régészeti és történelmi emlékeken, a palotával szemközti Mátyás király Történelmi Játsszópark a mesék világán keresztül nyit utat a középkor felé. Idén májusban pedig újabb attrakcióként megnyílt a Palotaház a mesterségek udvarával, ahol a látogatók szeme előtt munkálkodó kézművesek elevenítik fel a középkori mesterségeket, de in-

formációs iroda és látványkonyhás önkiszolgáló étterem is helyet kapott a korabeli építészet stílusát idéző falak között, a város központi parkolója mellett.

Zsigmond és Mátyás király palotájában június 22-én és 29-én Királyi Mulatságokra várják a nagydéműt, de aki igazán meg szeretne merítkezni a középkorban, az semmiképpen ne hagyja ki július 12–14-én a Visegrádi Nemzetközi Palotajátékokat.

Eltelve a múlt örökségével, fedezzük fel a Visegrádi-hegység szépségeit is, gyalog vagy kérekpárral. Az Apátkúti-völgyben lévő Telgárthy-rét kedvelt piknikhely, bográcsoszásra, szalonasütögetésre is alkalmas. A rét mellett Ördögmalom Erdei Étterem specialitásai a közeli tavakból frissen fogott pisztrángokból készített ételek. A Bertényi Miklós Fűvészkertben sétálók közelebbi betekintést is kaphatnak a hegység flórájába és faunájába. A Mogyoróhegyi Kiránduló Központban vadbemutató kert és játszótér várja a túrázó családokat. Áprilistól már eXtraBringákkal is be lehet járni az erdei ösvényeket: az elektromos meghajtású, különleges kétkerekűek a királyi palotától a Pilis erdein keresztül egészen a fellegrár magaslatába gurítanak. Az izgalmat keresők a canopy drótkötélpályán, a bobbályán, vagy az új Gokart és Élményparkban kaphatnak adrenalinfröccsöt.

Aki szívesen éjszakázna Visegrádon, az több négy- és háromcsillagos szálloda, kisebb vendégházak, kempingek közül választhat, de alhat romantikus vadászházban is, az erdő mélyén. www.visegrad.hu, www.visegradmuzeum.hu



Herkules-kút



Mátyás-mesék nyomában



Ég és föld között

Kultúra és kulinária Szentendrén

A Ferenczy Múzeum új épületének átadásával június 18-án indul és egészen szeptember 1-jéig tart a **Szentendrei Teátrum és Nyár** színes program-sorozata. A Ferenczy Múzeumban három képzőművészeti kiállítást, egy római kori és egy középkori lapidáriumi nézhetnek meg az érdeklődők a nyár folyamán. A Múzeumok Éjszakáján (június 22.) délutántól éjjelig mintegy 30 helyszínen várják látlatvezetésekkel, előadásokkal, koncertekkel, kreatív művészeti foglalkozásokkal a látogatókat.

A Szentendrei Teátrum és Nyár igazi összművészeti fesztivál, amelynek programjában két új színházi bemutató (a Könnyű préda és a Római vakáció című zenés darabok) mellett összesen 23 előadás, koncert szerepel. A nyarat lezáró Szentendre Éjjel-Nappal Nyitva, valamint a Művészet és Mámor Bor- és Gasztrofesztivál háromnapos hétvége csaknem száz ingyenes programot ki-

nál augusztus utolsó hétvégéjén a belvárosban. De bármelyik nyári hétvégén is látogassunk el Szentendrre, a hangulatos Dumtsa Korzón mindig találunk valami izgalmas történet: tematikus gasztroélményt, helyi képző- és iparművészeket, utcai zenészeket, gyermekfoglalkoztatót. www.iranyszentendre.hu, www.dumtsakorzo.hu



Dumtsa Korzó

Fesztiválsziget a Dunakanyar kapujában

Nagy múltú hagyományait modern fesztiválokkal ötvözi Esztergom ezen a nyáron, amihez méltó helyszínen a Duna-parti Rugby Club Hotel rendezvényterülete.

A **Nyáryitó Fesztivál** (június 20–23.) többek között olyan fellépőkkel pezsdíti fel a város életét, mint a Deák Bill Blues Band, Molnár Ferenc Caramel, a PASO, a Hősök és a Takáts Tamás Blues Band. A zenei program kísérőrendvénye lesz a Nemzetközi Rögbi Torna és Kerekesszékes Rögbi Torna, 20 külföldi csapat részvételével. Július 19–20-án első ízben rendezik meg a **Duna Party Fesztivált**, amelyen fellép a Ladánybene 27, az Antifitness Club, Balázs Fecó és Charlie is.

A koronát a nyárra az ötnapos zenei fesztivállal bővülő hagyományos **Szent István-na-**



pi programok teszik fel augusztus 16–20. között, mások mellett a Kiscsillag, a Tankcsapda, a Bon-bon, Somló Tamás, Szandi és az Indiretta fellépésével. Rajtuk kívül vásárolók, kézművesek, táncosok, jeles hazai borászatok népesítik majd be a rögbipályát. www.fesztivalsziget.hu

Hajókirándulások a Dunakanyarba kirándulohajóval és szárnyashajóval

kirándulohajó-járatok:

• Budapest – Vác – Visegrád – Esztergom • Budapest – Szentendre

szárnyashajó-járat:

• Budapest – Visegrád – Esztergom



MAHART PassNave Személyhajózási Kft. • Tel.: 06-1-484-4013, 06-1-318-1223 (Vigadó tér)

Email: ertesites@mahartpassnave.hu • www.mahart.info

Ha nyár, akkor szabadtéri színház

Idén a szezonnyitásra megújuló, 75 éves Margitszigeti Szabadtéri Színpadot ünnepli a **Buda-pesti Nyári Fesztivál**. A három hónapos szabadtéri évadot június 14-én a Nemzeti Filharmonikusok koncertje nyitja meg: Carlo Montanaro vezényletével Verdi- és Wagner-nyitányok hangzanak el. Augusztus 20-án Erkel István király című történelmi operáját mutatják be, amelyet eredeti formájában utoljára 1930-ban játszottak. Mindkét előadásra – az ünnepi évad alkalmából – 2000 forintért lehet jegyet váltani.

A tavaly elhunyt Seregi Lászlónak állít emléket a Spartacus című balett, és új rendezésben látható Puccini Pillangókisasszonya, Csocsoszán szerepében Rost Andréával. A könnyedebb szórakozást képviseli például Márton Gyulától a Csinibaba szabadtéri ősbemutatója, az idén 30 éves Macskák című musical vagy a Queen of the Dance ír sztepp-tánc-show.

A másik fő játszóhelyen, Városmajori Szabad-

téri Színpadon elsősorban prózai és zenésztársi darabokat, családi és gyerekprogramokat adnak majd.

A vidékről érkezőknek „Aludjon Budapesten színházjeggyel!” csomagajánlatot kínál a Szabad Tér Színház, ez a belépő mellett szállást is tartalmaz. www.szabadter.hu



A Margitszigetre megy a Macskák is



Idén is érkeznek török táncosok

Karnevál Pesten

Minden évben 10-12 külföldi együttes mintegy 300 művésze hozza el zenéit és táncait a **Duna Karneválra**, amely idén június 14. és 23. között pezsdíti fel Budapestet a néptánc, népzene, kortárs tánc, fúvós-, szimfonikus és világzene ötvözetével, a fellépő országok sokszínű kultúrájával. Június 16-án csaknem hétszáz táncos és zenész teremt valódi karneváli hangulatot a Bazilikától a Vörösmarty térré vonulva, ahol a színpadi műsor után késő estig tart majd a tánc-ház, s a következő napokon is számos produkciót láthatunk itt. A táncgyűttesek nemes versengésének a mátyásföldi Erzsébetligeti Színház ad otthont 20-án, amit 21-én a Cigány karaván című közös gálaelőadás koronáz meg a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon, a Magyar Állami Népi Együttes és a Duna Művészegyüttes főszereplésével. www.dunakarneval.hu

Belépés gyerekeknek!

Minden gyerek imádja a kavalkádót, a Hajógyári-sziget zenés-táncos-mesés-felfedező élményözöne pedig kavalkád a javából! A Gyerek Sziget június 8-án nyit, és idén is négy hétvégén át keresi válogatott szórakozásokkal a lurkók kedvét. Vadonatúj program lesz a Pest-Buda-

Diák Sportfesztivál, mindjárt az első hétvégén. A teljes programot felsorolni lehetetlenség, de annyit elárulunk, hogy az állandó programhelyszínek – Kézműves Palota, Állatsimogató, Ökocsiga Játsszóház, Ability Park, Bohóctanya, Poronty Cirkusz, Artista Tanoda stb. – mellé újak is kerülnek, például Kukutyin, ahol bizonyára zabot is lehet majd hegyezni. www.gyereksziget.hu

Lehet egy fesztivállal több?

Éltre kelő történelem, laska- és bringafesztivál, fergeteges jazzkoncertek – jobbnál jobb programok közül válogathatnak a fővárosban és környékén élők a következő hetekben.

Egy kastély mindig tele van izgalmas történetekkel és titkokkal. A Gödöllői Királyi Kastély **Koronázási Hétvégéjén** (június 8–9.) a látogatók különleges kaland során fedezhetik fel a kastély legcsillogóbb korszakának hétköznapijait. Ha stílusosan szeretnénk érkezni, válasszuk a budapesti Nyugati pályaudvarról induló Nostalgiajvonatot, majd csatlakozunk a díszes koronázási menetnek. A gödöllői kastély újjávarázsolt lakosztályaiban hat helyszínen elevenedik meg a történelem: élőképekben láthatjuk Erzsébet királynét udvarhölgyével, Ferenc Józsefet, a királyi gyermekeket, de az udvartartás több tagja is megmutatkozik hosszabb-rövidebb időre. Lovas- és néptáncbemutató, táncszínház, gyermekelőadás és népi játékok is szerepelnek a programok között. Az estét Kálmán, Lehár és Strauss legnépszerűbb operettjeinek gálája zárja. www.kiralyikastely.hu

Minden évben csaknem 40 főzőhelyen mérkőz össze tudásukat profi és amatőr szakácsok a **Ceglédi Bor- és Laskafesztiválon**, amelyet június 21–23. között új helyszínen, a gyógy- és strandfürdőben rendeznek meg. A tájegység hagyományos ételei a kézzel tördelt száraz tésztából készülő laskaleves és az öreglaszka. Hogy senki ne maradjon éhen-szomjan, a szombati versenyen egy 300 személyes óriás kondérban Cegléd legjobb szakácsai is főznek laskát, és neves borászok kínálják nedűiket. Érdemes vasárnapra is maradni, az I. Ceglédi Vágtára. A fesztiválon mások mellett koncertet ad az Annimal Cannibals, a Carbonfools, Kocsis Tibor, a Takács Tamás Dirty Blues Band és az Old Boys. www.laskafesztival.hu



Koronázási Hétvége

Idén első alkalommal rendezik meg a **Csömöri Bringafesztivált**, június 29–30-án. A szombati hegyikerékpáros verseny közben bemutatkoznak majd a legnagyobb kerékpármárkák, megnézhetjük a békebeli biciklik kiállítását, de ügyességi versenyek, extrém kerékpáros bemutatók és zenés programok is lesznek. Vasárnap kerékpáros túrákra hívják mindazokat, akik szeretnek kirándulni és szívesen megismerkednének Csömör és a környéki települések nevezetességeivel. www.csomorsport.hu

Igazán különleges programban lehet része a jazzkedvelő közönségnek **Vácon és Bánkon** június 29-én. A váci evangélikus templomban ellátogatnak egy hamisítatlan gospelkoncertet hallhatnak az amerikai Sing'n Swing'n Sista's előadásában, a hölgyeket zongorán Csík Gusztáv, bőgőn Reggie Johnson kíséri. Ugyanaznap este, a Tó Wellness Hotel Bánk éttermében Joan Faulkner, Csík Gusztáv és Reggie Johnson egy közös jazzkoncertet is ad. www.jazzfesztival.hu



A jazz szárnyain



Készül a laska

Sokadalmak Tatától Pápáig

Divatos szóhasználatlaltal „király”, hogy mi mindennel kenyezteti a fesztiválrajongókat júniusban a Királyi Régió: Pápától Székesfehérváron át Tataig tobzódhatunk a szórakozásban.

Az idei, 23. **Pápai Nemzetközi Játékfesztivál** (június 13–16.) különlegessége, hogy ekkor vehetik ismét birtokba a pápaiak és az ide látogatók a Hild-éremmel elismert történelmi belvárost, a megújult Fő teret. A valamennyi korosztályt megszólító rendezvény hívószavai az együttes játék, a kreativitás, a mozgás és a sportolás örömei. A programok között a zene, tánc, képzőművészet, film, folklór kedvelői egyaránt találhatnak kedvükre való, kalandparkkal, ízek és kézművesek utcájával körítve. A hangulat fokozásáról olyan népszerű együttesek gondoskodnak, mint a Magna Cum Laude, az Experidance és a Quimby.

Aki a városnézést választja, pompás fotókat készíthet a Nagytemplom 72 méter magas tornyából, az Esterházy-kastély interaktív látogatásán betekintve a barokk főúri hétköznapiakba, a Református Gyűjtemények kiállításán megnézve a Kr. e. 11–12. században élt egyiptomi pap, Hori múmiáját, vagy megcsodálhatja a Várkertben Magyarország legnagyobb, 1024 cm törzskörméretű platánfáját. www.papa.hu

Tatán ugyanezen a hétvégén (június 14–16.) a népművészetek szerelemeseit várják díjazott néptáncegyüttesek műsorával, népzenei koncertekkel, kézművesmesterek zsúrizett munkáival, hagyományos módon elkészített ételekkel. A különböző művészeti ágakban a modern feldolgozások is helyet kapnak. A kisgyermekes családoknak gyermekjátésszakkal és meseelőadásokkal kedveskednek a **Tatai Sokadalom** szervezői. www.tataisokadalom.hu

A következő hétvégén még fergetegesebb fesztivállal csábítja a családokat a vizek városa. A **XX. Víz, Zene, Virág Fesztiválon** (június



A közös játék öröme

28–30.), az Öreg-tó festői környezetében a kiemelt gyermekprogramok mellett rangos hazai és külföldi együttesek, zenekarok, énekesek, előadóművészek is fellépnek. A látóvalókat vízi versenyek és vízi felvonulás, virágkiállítás, tűzijáték és légi bemutató, valamint zsúrizett kézművestermékek vására, kismesterség-bemutatók, borkorzó és haludvar színesítik. www.tataifestival.hu

Látott már kovácsot vasat nyújtani, birkát körölni vagy lovat patkolni? Borbélyt hagyományosan beretválni? Ha még nem, akkor június 22-én érdemes lesz Székesfehérvárra utazni, hogy a Rác utcai Skanzenben tartandó **X. Tűzzel-Vassal Fesztiválon** megnézze az ország legkiválóbb mestereit munka közben, és beszerezzen néhány új vágószerszámot a késesek, törő-sők, kovácsok és fegyverkovácsok kirakodóvásárán. www.tuzzelevassal.hu

Egy hétig táncol Győr

A magyar táncművészet színe-java, a klasszikus és kortárs stílusoktól kezdve a néptánc, a társas- és élménytánc on át a városi folklorig, minden műfaj képviselteti magát a **Magyar Táncfesztiválon** Győrben. Június 17–23. között 18 hazai és külföldi társulat látható a Győri Nemzeti Színház nagyszínpadán, négy kortárs produkció a Kisfaludy-teremben, a színház előtti szabadtéren pedig 14 ingyenes kísérő program, 19 fellépő együttes, amatőr táncműhelyek és egyesületek szórakoztatják az érdeklődőket. Néhány név a fellépők közül: Győri Balett, Magyar Állami Népi Együttes, Magyar Nemzeti Balett, Szegedi Kortárs Balett, Bozsik Yvett Társulat, Háromszék Táncegyüt-



Az idei szlogen: Táncolj és mosolyogj!

tes, Nyizsnij Novgorodi Állami Balett és Operaszínház. A fesztivál minden évben szolgál valami meglepetéssel, idén először mutatkozhatnak be az ország legjobb színházi tánckarai, amelyek nélkül elképzelhetetlen egy musical- vagy operettelőadás. www.magyardancfesztival.hu

Egerben a Kalákával

Június 27–30. között 34. alkalommal rendezik meg a Kaláka Fesztivált, másodszer Egerben. A napközbeni programok (koncertek, kézművesvásár, gyerekfoglalkoztatók) helyszíne az Eszterházy tér lesz, az esti koncerteket és az éjszakai táncházakat az egri várban és a Bartakovics Közösségi Házban tartják a hazai folkzene olyan ismert előadójának fellépésével, mint Palya Bea, a Hot Jazz Band, a PASO, a Söndörgő, a Szilvási Gypsy Folk Band és természetesen a Kaláka. Itt mutatkoznak be a „Gárdonyi, a költő” dalnompályázat nyertes produkciói is. Két koncert között ajánljuk a Cseh Tamás-tárlatot az Eszterházy Főiskolán, és a 150 éve Egerben született Bródy Sándor életét, munkás-

ságát bemutató kiállítást a Bródy Könyvtárban. Az Eger-regE túra városismerkedési játék keretében is Bródy- és Gárdonyi-emlékeket kereshetnek a látogatók. www.kalakafesztival.hu



VOLT, lesz nagy buli a Lövésekben

A legtöbb hazai fellépőt felvonultató soproni VOLT Fesztiválon (július 3–6.) idén majd 30 világsztár – köztük a Queens of the Stone Age, a Thirty Seconds to Mars, az Example, Jamie Woon és a Parovoz Stelar Band – is tiszteletét teszi, és sok év után exkluzív koncertet ad az Emil.RuleZ! A nulladik napon a Punnany Massif ünnepli 10. születésnapját rengeteg vendéggel a Lövésekben. A több mint 150 magyar fellépő között ott lesz a Quimby, a Supernem, Akos, a Kaukázus, az Anti Fitness Club, a Beatrice, a Bikini, a Mary Popkids, a Kozmosz, Péterfy Bori és a Pál Utcai Fiúk. Újdonság, hogy a nagyszínpadi koncertek után nemzetközi híró DJ-k és elektronikus zenei produkciók táncol-
tatják meg a közönséget. www.volt.hu



Fesztivál több mint 150 hazai fellépővel

50. évad, 50 nap

Erkel Ferenc szülővárosában, a gyulai vár főkéán 1964-ben harsant fel először a Hazám, hazám dallama, amely azóta is a **Gyulai Várszínház** műsorkezdő szignálja.

Az idei, 50 napig (június 22.–augusztus 11.) tartó 50. évad négy új bemutatóval kényezteti majd a közönséget. Ősbemutatóként a drámapályázat győztesét, Zalán Tibor A fáklya kialszik című művét láthatjuk. A Hamletet Bocskárdi László rendezte, a Felolvasószínházban a gyulai születésű és kötődésű író, Krasznahorkai László műveiből válogatnak, a Beatles együttes történetét dolgozza fel sok dallal A mágikus misztikus utazás című új produkció. A jubileumi évadban látható lesz nemzeti drámáink közül a Bánk bán és Az ember tragédiája, felhangzik a Hunyadi László opera. A régi sikereket idézik fel A néma leventével és a Caligula helytartójával. Látható lesz a Carmina Burana táncjáték, vendégszerepel a Liszt Ferenc Kamarazenekar és Miklósa Erika. Rendeznek Irodalmi Humorfesztivált, vala-



Négy új bemutató lesz Gyulán

mint hazai és külföldi sztárokat felvonultató Jazz és Blues Fesztivál. www.gyulaivarszinhaz.hu

A Shakespeare-rajongókat július 4. és 15. között várják Gyulára. Moszkvából a Vahtangov Színház mutatja be a Szeget szeggel című művet, a lengyel–angol Song of the Goat Theatre a Lear dalait adja elő, és meghívást kapnak a legjobb magyar Shakespeare-előadások is. Zene, tánc, filmek, gasztronómia színesíti a programot. www.shakespearefesztival.hu

Még több zene Kőszegen

Idén nyáron még több zenei programmal igyekszik megnyerni a közönséget a **Kőszegi Várszínház**, amely visszaköltözött a Jurisics-várba. A történelmi falak között a legkülönfélébb műfajokban kínálnak előadást minden korosztálynak: komoly- és könnyűzenét, operát, operettet, musicalt, kamaradarabot, kortárs táncot, kiállítás, drámát, vígjátékok, bábelőadást, csecsemőszínházat. Új bemutató lesz Goldonitól A kávéház, Kulka Jánossal a címszerepben élvezhetjük a színpadra írt Hyppolitot, a Szentendrei Teátrum Lőrinczy Attila Könnyű prédájával, a Fogi Színház Louis Velle Rendezvény Párizsban című komédiájával, a Sziget Színház a Jézus Krisztus Szupersztár rockoperával érkezik. Önálló esttel lép fel többek között Eperjes Károly, valamint Voith Ági és Bodrogi Gyula. Az évad június 8-tól július 31-ig tart. www.koszegivarszinhaz.hu



A várszínház visszaköltözött a Jurisics-várba

Ájánló

Pécsi Országos Színházi Találkozó

Pécs, június 6–15.

Hazánk egyik legrangosabb színházi fesztiválján felsorakozik a szakma legjava. A magas színvonalú, válogatott színdarabok mellett tengernyi szórakoztató program, beszélgetések, felolvasószínházak, kiállítások, koncertek és ingyenes off-programok teremtenek fesztiváli hangulatot. www.poszt.hu



Operák Bartók után

Egy maradandó operaélmény, utána egy kellemesen hűsítő fröccs – júniusban irány Miskolc!

Hét ősbemutatóval, kilenc társulat fellépésével, négy külföldi vendégjátékkal kényezteti az operabarátokat a miskolci Bartók Plusz Operafesztivál június 14. és 23. között. A bemutatók között igazi kuriózumok szerepelnek, Massenet ritkán játszott Don Quichotte darabjától az ingyenes promenád koncerteken és bábelőadáson át az orosz nyelvű, Juno és Avos című modern produkcióig. Az érdeklődők formabontó helyszíneken láthatják az utca emberét is megszólító népoperaeként Verdi Traviata című művét, ingyenes megaprodukció keretében. A fesztiválra időztik két új magyar opera, Orbán György Bűvölet és Vajda János Don Perlimplin/Don Cristobal című művének, valamint a mindössze 17 éves Iván Sára Ez történt Bécsben című operettjének ősbemutatóját is. Természetesen idén is láthatja a közönség Bartók világhírű színpadi alkotásait: A kékszakállú herceget várát, A



Megszólítják az utca emberét is

csodálatos mandarint és A fából faragott királyfit. www.operafesztival.hu

Nyár, meleg, hűsítő ital és önfeléd szórakozás: ez a Miskolci Fröccsfesztivál, amelyet a Múzeumok Éjszakájával egyidőben, június 22-én rendeznek meg. A különböző múzeumi programok után jóleshet majd elüldögelni az avasi pincékben vagy az Avas alján egy hosszúlépés, házmester vagy Krúdy-fröccs mellett. www.froccsfesztival.hu

Kisvasúton, gyalogosan vagy kerékpáron Miskolcon

További információ:
www.hellomiskolc.hu

Aktív pihenés és kikapcsolódás minden korosztály számára

A város ismert és kedvelt üdülőhelye Lillafüred, ahol a Mátyás korabeli vadászkastélyok mintájára épült Palota szálló nyáron megújuló függőkertjében zúdul alá az ország legmagasabb vízesése.

Miskolcot körülöleli a Bükk barlangokban gazdag vidéke. A cseppköveiről ismert klimatikus gyógyhely, a lillafüredi Szent István-barlang vagy a mésztufa képződményei miatt híres Anna-barlang vezetővel látogatható, de szabadon is felkereshetünk számos barlangot a Kecskelyuktól a Szeletáig, ahonnan kiemelkedő jelentőségű ősrégészeti leletek kerültek elő. Aki csónakázni vagy horgászni szeret, a Hámori-tavon meglehet.

Ha igazán hangulatos utazásra vágyik, válassza az erdei kisvonatot, amelynek szerelvényei Diósgyőrből Lillafüredre át Garadnára szállítják az utasokat. A kacskaringós erdei vasút viadukton, alagutakon át és a festői Hámori-tó partján halad. Az útvonal érinti a garadnai pisztrángtelepet és az ország legrégebbi, máig működőképes őskohóját. A kisvasút lillafüredi állomásépületében Őkoturisztikai központ, a garadnai állomáson nyáron erdészeti kiállítás várja a látogatókat.

A Bükk hegység a kerékpározók és túrázók paradicsoma, az aktív időtöltést keresők tanösvényeken és jelzett turistautakon kereshetik fel a Bükki Nemzeti Park kedvelt helyeit. (x)



Kérészek násztánca

Nevével ellentétben nem növény, hanem állat a tiszavirág: egy védett kérészfaj. A tiszavirágzás rejtélyes, semmihez sem fogható jelensége Európában már szinte csak a Tiszán látható.



Pár óra boldog szárnyalás

A nyári napforduló idején a kérészek nagy tömege néhány órára nászruhát ölt, hogy – mint egy varázslásra – az alkonyati órákban milliőnyi tiszavirágként izgatottan keressék párjukat a víz fölött. Az ezt megelőzően három évig az iszapban élő lárvák kifejlett, különleges formájú rovarként érkeznek a víz felszínére; a hímek a part menti fákra, csónakokra kapaszkodva percek alatt öltönek „nászruhát”, ami az egyik leglátványosabb fotótéma. A párzás után a nőstények tízezerrel röpködnek fel, szétszórva a megtermékenyített petéket, miközben a hímek rövidesen elpusztulnak. Az ide-oda röpdöső rovar tömeg látványa leírhatatlan. Hogy mikor következik be ez az egyedülálló természeti jelenség, amit a Tisza-parti népek tiszavirágzásként emlegetnek, azt nem lehet pontosan tudni, mert számos időjárási és vízállási körülmény befolyásolja a kérészek nászát. Megfigyelésére több helyszínen is szerveznek csónakos túrákat.

Miért csak két óráig él a tiszavirág? Mikor és hol lehet a kérészek nászát megfigyelni? Mi az a kompenzációs repülés? Ilyen és ehhez hasonló kérdésekre kaphatnak választ azok, akik ellátogatnak június közepén a Tisza-tóhoz, ahol a **Szabics Kikötő és Szabadidőpartban** (Tiszafüred-Örvény) mindennap – virágzástól függően június 10–29. között – izgalmas előadást hallgathatnak meg a szöke folyón megfigyelhető természeti csodáról. Június 15-én és 22-én az előadás és a tiszavirágzást bemutató filmvetítés után komphajóval és csónakokkal is vízre szállhatnak az érdeklődők, hogy részei legyenek a csak pár napig látható különös násztáncnak. www.szabicskikoto.hu

A poroszlói **Tisza-tavi Ökocentrum** (www.ttoc.hu) kikötőjéből szintén indulnak kishajós túrák a tiszavirágzás megfigyelésére, a tervek szerint június 17–23. között, és egyedi lekézésre a Tisza-tavi Vízi Sétány és Tanösvény (www.viziseteny.hu) is szervez tiszavirágtúrákat.

A **Tisza-kürtlí Arborétum** ugyancsak évek óta szervez vezetett túrát a látványosság megtekintésére, aki egészen biztosra szeretne menni, az regisztráljon a www.tiszaviragzas.hu honlapon, ahonnan értesítést kap majd a násztánc várható időpontjáról.

„Van egy hely a Nap alatt...”
Kiskunmajsa

JONATHAN THERMAL
Gyógy- és Élményfürdő
a család minden tagjának kellemes kikapcsolódást biztosít.

Jöjjön el! Érezze jól magát nálunk!

Információ: Jonathermál Zrt. H-6120 Kiskunmajsa, Kőkút 26.
Telefon: +36-77/481-855; E-mail: info@jonathermal.hu

Tiszavirágzás Szolnokon

Minden a tiszavirágzásról szól Szolnokon június 18–22. között.

A VIII. Szolnoki Tiszavirág Fesztivál több mint száz programból álló ingyenes rendezvény-sorozat, amely beépíti a város legszebb részét, mint millió kérész násztánca a Tisza folyó fel-színét. Több színpadon, neves hazai és külföldi előadók gondoskodnak a zenei csemegéről. Köztük Yves Jamait, a francia szanzon világának jelenlegi legnagyobb alakja, aki először jár Magyarországon, vagy a vérpezsdítő muzsikát játszó Gattamolesta Olaszországból. A hazai élvonalat képviseli a Kiscsillag, a Budapest Bár, Kowalsky meg a Vega, valamint a Ferenczi Györggyel fellépő Cimbáliband.

A gesztenyefák árnyékában felállított borházak utcáján hazánk valamennyi régiójának borából lehet kóstolgatni, míg a Tiszavirág hídát a rendezvény hétvégéjén teljes hosszában kézművesek lepik el műves portékáikkal. Gondtalan kikapcsolódást ígér a Park mozi az ország egyik legnagyobb szabadtéri vásznával. A Damja-



Hídvasár

nich Múzeum udvarán négy remek szabadtéri színi előadásra várják a közönséget.

A fesztivál minden napján sétahajó indul a folyó természeti szépségeinek és – kis szerencsével – a kérészek násztáncának megtekintésére. Utolsó nap szórakoztató kerékpártúrára invitálják a sportbarátokat Szolnok belvárosában és a Tisza-gáton, amelyre a Tourinform-irodában lehet regisztrálni. Ha a természet is úgy akarja, a bringások a szolnoki látványosságokon kívül a tiszavirágok kirajzát is láthatják aznap. www.tiszaviragfesztival.hu. Aktuális „Tiszavirágzás” csomagajánlatok: www.ifthon.hu

HUNGAROSPA
HAJDÚSZOBOSZLÓ

2013-BAN IS 2012-ES ÁRAK
EURÓPA LEGNAGYOBB FÜRDŐKOMPLEXUMÁBAN!

Gyógyfürdő • Strand • Aquapark • Aqua-Palace Fedett Élményfürdő

Kiemelt programok 2013-ban:

Július 27. 15.00 - Hajdúság Szépe választás
napközbeni születésnapi programok a strandon

Augusztus 19. 20.30 Ünnepi Fürdőbál
Fellépők: Mészáros János Elek, Radics Gigi, Tóth Gabi, EDDA

SZÉP KÁRTYÁT ELFOGADUNK!

Információ, szállásközvetítés: **Thermal Tourist Utazási Iroda**
4200 Hajdúszoboszló, Szent István park 1-3
Tel.: +36-52/558-551, E-mail: thermaltourist@hungarospa.hu

www.hungarospa.hu

Csepptől a csobbanásig

A Vízi Sportok Évének hirdette meg 2013-at Orfű.
A Nyugat-Mecsek gyönyörű völgyében fekvő üdülőtelepülés
a nyári szezonban csaknem 150 rendezvénnyel, számos
vizes eseménnyel és csobbanási lehetőséggel vár.

Az orfűi tórendszer partján az Aquapark a hét csúszdával, az 1400 m²-es élménymeden-cével, a pezsgő-, úszó- és gyermekmeden-cével minden bizonnyal az ország legfestő-ibb elhelyezkedésű vizes élményparkja. Itt, a sportolási lehetőségek tárházában műfü-ves focipályát, strandröplabdapályát, a közeli vízisporttelepen bérelhető sárkányhajót, kaja-kot, kenut, vízbiciklit, szörföt is találunk.

Azok számára, akik jobban kedvelik a természet vizeket, a szépen gondozott, árnyas, parkos Kis-tó strandot ajánljuk, amelynek ellenőrzött a vízminősége és homokos a medre.

Itt a föld alatti világ is a vizekhez kötődik. A környék több kiépített, patakok barlangja is látogatható, vezetett túrákkal, melyekhez felszerelést is biztosítanak. A természet felfedezéséhez három lovarda is hozzájárul. Akik pedig inkább a bicikli nyergébe pattannának, Pécs és Orfű között kiépített, aszfaltos kerékpárúton kerekeshetnek.

A szállások is természetközeli: lovas panzió, idilli falusi porták, kemping, ifjúsági szálláshely, sőt vízparti jurtatábor.

A gasztronómiai élmények között szintén válogathatunk. Orfűn működik üzemszerűen az ország egyetlen, tradicionális vízimalma. A különözölő liszteket meg lehet vásárolni, és kihagyhatatlan a frissen sült, ropogós héjú, illatos kenyér! A Muskáti Kulinárium helyi ételkülön-gességeiről híres, élükön a medvehagymás finomságokkal.

Mindezeket túl a Vízi Sportok Évében sárkány-hajó- és vitorlásversenyekre, éjszakai sárkányha-

józásra, vízi geocachingre és sok más izgalmas vizes programra is invitál Orfű. www.orfu.hu

S ha az időjárás ellenünk szövetkezne, akkor a közeli Magyarhertelend vagy Sikonda fedett fürdője mindig remek alternatíva. www.hertelendifermal.hu, www.sikondafurdo.hu

H. Zs.



Négy tóval vár Orfű

Ajánló



Fishing on Orfű

Orfű – Panoráma Camping, június 19–22.

A fesztivál nulladik napja a legendás Kispál és a Borz zenekar előtt tiszteleg. A folytatásban idén is ott lesz a nagyszínpadon a Quimby, a Punnany Massif, a Péterfy Bori & Love Band, a Brains, a Kiscsillag és a Vad Fruttik. Néhány név a további fellépők közül: Intim Torna Illegál, Isten Háta Mögött, Anna & the Barbies, Magashegyi Underground, Carbonfools, A jó zenék mellé fröccs- és sörtúra, borismereti kurzus, kenyérsütés, bringa-, barlang- és sárkánytúra, és még számos egyéb szórakozás közül lehet választani.

www.fishingonorfu.hu

Minden élménnyel több leszel

HUNGUEST HOTELS
HUNGARY

A szabadság élménye!



■ ■ ■ BÜKFÜRDŐ - HUNGUEST HOTEL RÉPCE GOLD**** ■ NYÁRI SZÜNET

Érvényes: 2013. 07. 05 - 08. 20., min. 4 éj foglalása esetén.

Kétágyas szobában

14 200 Ft / fő / éj

Tartalom: szállás félpanzióval (reggeli és vacsora büféasztaltól), 2 napi belépő a BÜKI Gyógy-és strandfürdőbe, wellness-sziget használata, fürdőköntös-használat.

Gyermekár (szülővel azonos szobában, pótágyon való elhelyezés esetén):
0 - 3 év - térítésmentes, 3 - 12 év között a felnőtt árból 50% engedmény.

■ Tel.: (06-94) 558 558 • hotelrepcegold@hunguesthotels.hu

HUNGUEST HOTEL
RÉPCE GOLD
BÜKFÜRDŐ
★★★★

■ ■ ■ SZEGED - HUNGUEST HOTEL FORRÁS****SUPERIOR ■ HETEDHÉT CSÚSZDAVILÁG

Érvényes: 2013. 07. 01 - 09. 01., min. 7 éj foglalása esetén, kivéve ünnepi és kiemelt időszakok.

Kétágyas szobában

16 700 Ft / fő / éj

Tartalom: szállás félpanzió, 1 óra bowling, az éjszakák számával megegyező számú, naponta korlátlan belépő a szomszédos Napfényfürdő Aquapolis Szeged (közvetlen átjárás) üzemelő medencéihez (családi wellness, élményfürdő, csúszdapark, gyógymedencék, strand), a vendégéjszakák számával egyező alkalommal, szabadon választott időpontban, napi egyszeri belépéssel 3 óras tartózkodás a fürdő „csendes wellness”-részlegében, Wifi, fürdőköntös.

■ Tel.: (06-62) 566 466 • hotelforras@hunguesthotels.hu

HUNGUEST HOTEL
FORRÁS
SZEGED
★★★★SUPERIOR

■ ■ ■ TAPOLCA - HUNGUEST HOTEL PELION****SUPERIOR ■ SZÜNDEI AJÁNLAT

Érvényes: 2013. 07. 07 - 08. 25., min. 7 éj foglalása esetén, kivéve ünnepi időszakok.

Kétágyas szobában

14 900 Ft / fő / éj

Tartalom: szállás, büféreggeli, büfévacsora, wellness-sziget használata (élményfürdő, termálvizes medencék, kerti úszómedence, szauna, infrasauna, bioszauna, gőzkabin, fitneszterem, fitness programok), reggeli gimnasztika, vízitorna, szabadtéri sportpályák (strandröplabda, strandfoci), fürdőköpeny-használat, szobai vezetékes internet, gyógybarlang igénybevétele, parkolás, közösségi terekben Wifi, gyermekfelügyelet és programok a Pinocchio Clubban, asztmás vagy allergiás gyermekeknek gyógybarlangunkban ingyenes légzőtorna.

■ Tel.: (06-87) 513 120 • hotelpelion@hunguesthotels.hu

HUNGUEST HOTEL
PELION
TAPOLCA
★★★★SUPERIOR

HUNGUEST HOTELS SZOBAFOGLALÁSI ÉS TÖRZSVENDÉG CENTRUM
1061 BUDAPEST, SZÉKELY MIHÁLY U. 3.
TEL.: (06-1) 481-9150 • FAX: (06-1) 481-9151

www.hunguesthotels.com
www.facebook.com/hunguesthotels

Szobák korlátozott számban állnak rendelkezésre. Az ár az idegenforgalmi adót nem tartalmazza. Az árváltoztatás jogát fenntartjuk. Szállodánk Széchenyi Pihenőkártya elfogadóhelyek.



Júniusi programtippek



06. 01.–08.31.
Óbudai Nyár 2013
Budapest
www.obudainyar.hu

06. 05–09.
14. Harley-Davidson Open Road Fest
Alsóörs
www.openroadfest.hu

06. 05–23.
Sétatér Fesztivál
Pécs
www.iranypecs.hu

06. 07–09.
XIX. Mezőhegyesi Kanca- és Ményverseny
Mezőhegyes
www.mamkft.hu

06. 07–09.
VI. Országos Őko Expo és Bio Fesztivál
Gárdony
www.visitvelenceito.hu

06. 07–09.
Friss Fesztivál
Mosonmagyaróvár
www.frissfesztival.hu

06. 07–09.
Kanizsai Sárkányhajó Bajnokság
Nagykanizsa
www.tourinform.nagykanizsa.hu

06. 08–09.
Debreceni Pulykanapok
Debrecen
www.pulykanapok.hu

06. 08–09.
Etyeki Piknik
Etyek
www.etyekipiknik.hu

06. 10.
Népi Gyermekjátékok Olimpiája
Zalaegerszeg
www.zmmi.hu

06. 13–16.
III. Budavári Sörfesztivál
Budapest
www.budavarisorfesztival.hu

06. 13–15.
Deja Vu Fesztivál
Szeged
www.dejavufesztival.hu

06. 14.–16.
BALATONMAN Triathlon Fesztivál
Balatonfüred
www.balatonman.hu

06. 14–16.
15. Eperfesztivál
Tahitótfalu
www.eperfesztival.eu

06. 15.
VII. Öhöntőző Fesztivál
Hajdúnánás
www.nanasvmk.hu

06. 15–16.
XVII. Siroki Várnapok
Sirok
www.sirok.hu

06. 15–16.
XX. Kabóciádé Családi Fesztivál
Veszprém
www.kabocababszinhaz.hu

06. 17–21.
XIX. Szemes Fesztivál
Balatonszemes
www.szemesfesztival.hu

06. 18–07. 13.
Debreceni Nyári Színházi Esték
Debrecen
www.fonixinfo.hu

06. 19–23.
11. Kecskeméti Animációs Filmfesztivál és 8. Európai Animációs Játékfilmfesztivál
Kecskemét
www.kaff.hu

06. 20–22.
Vekeri Fesztivál – Árpád-házi Zenei Napok
Debrecen
www.vekericamping.hu

06. 20–23.
Szederinda Nemzetközi Gyermek, Ifjúsági és Felnőtt Néptánc Fesztivál
Eger
www.egriprogramok.hu

06. 20–23.
Balatoni Hal- és Borünnep
Balatonfüred – Tihany – Csopak – Paloznak
www.balatonfured.info.hu

XIX. Jász Világtalálkozó

Jászberény, június 21–23.
A jászok legnagyobb, vándorló rendezvénye idén hazaér. Fénypontja a jász települések díszes felvonulása, az új jászkapitány ceremóniális beiktatása, ami számos hagyományörző csoport műsora követ. A hazánkba a XIII. században betelepült népcsoport egyedi kultúráját kiállításokon, népies erőversenyen, a jász ízek főzőversenyén és a jásztáncgálán keresztül ismerheti meg jobban a közönség. Az esti nagykoncerteket a Ghymes, Rúza Magdi, Kowalszky meg a Vega adja. www.jaszvilagtalalkozo.hu



06. 21–22.
Palotta Fesztivál
Várpalota
www.thuryvar.hu

06. 21–23.
VII. Patcai Várjátékok
Patca
www.katicatanya.hu

06. 21–23.
XV. Rózsa Fesztivál
Széreg
www.rozsauennep.hu

06. 21–23.
VIII. Alföldi Betyáréltető Fesztivál
Kétpó
www.ketpo.hu

06. 21–23.
Kékfrankosok Éjszakája és Folkfest
Sopron
www.kekfrankosnyar.hu

06. 21–29.
Magyar Színházak XXV. Kisvárdai Fesztiválja
Kisvárdra
www.kisvarda.szhaz.hu

06. 21.–07. 20.
Soproni Ünnepi Hetek
Sopron
www.prokultura.hu

06. 22.
Hortobágy-halastavi Kisvasút Napja
Hortobágy-Halastó
www.hnp.hu

06. 22.
VI. Ribizli Fesztivál
Feldebrő
www.feldebro.hu

06. 22.
Múzeumok Éjszakája
Országsszerte
www.muzej.hu

06. 22.
VI. Soproni Tündérfesztivál
Sopron
www.prokultura..hu

06. 22.
XI. Nemzetközi Vad- és Haléltető Verseny
Sárospatak
www.klmk.hu

06. 22.
Szezonnyitó Abádszalók
Abádszalók
www.abadszalok.hu

06. 22–23.
X. Heves Megyei Kakasszépségverseny és Bográcsfesztivál
Poroszló
www.poroszló.hu

06. 22–23.
Matyó Expo és Fesztivál
Mezőkövesd
www.mezokovesd.hu

06. 23.
Szent Iván-éj
Nyíregyháza-Sóstógyógyfürdő
www.muzeumfalu.hu

06. 23–29.
Lamantin Jazz Fesztivál
Szombathely
www.lamantin.hu

06. 24.
Szent Iván-éj Csobánc
Csobánc
www.csobancvar.hu

06. 25–30.
Borsodi Hegyalja Fesztivál
Tokaj
www.hegyaljafesztival.hu

06. 27.
Szent László Napok
Győr
www.fesztivalkozpontgyor.hu

06. 27.–07. 07.
Jászberényi Vigadalmi Napok
Jászberény
www.deryne.hu

06. 28–29.
XIX. Hajdúvárosok Találkozója
Hajdúszoboszló
www.hajduszoboszlo.hu

06. 28–30.
IV. Római kori Vigasságok, Nyitott Pincék Napja
Balatongyörök
www.balatongyorok.hu

XIII. Csabai Sörfesztivál és Csülökpárádé

Békéscsaba, június 13–16.
Magyarország leglátogatottabb sörfesztiválján és egyetlen csülökpárádéján a hagyományokhoz híven a csapolt sört – csaknem 100 fajtát – egytérter korszakból fogyaszthatják a folyékony kenyér szerelmesei. Esténként a magyar zenei élet nagygálya lépnek a színpadra, például a Csik Zenekar, a Hooligans, a Balkan Fanatic, az Edda Művek, a Neoton Família, Ákos, de zenés színházi produkciókat is láthat a nagydíjazott. A délelőtti órákban fakultatív programokat kínálnak Békéscsaba megismerésére – földön, vízben, levegőben, két keréken, evezve és lóháton. www.csabaisorfesztival.hu



Egyetemisták és Főiskolások Országos Turisztikai Találkozója

Zánka – Új Nemzedék Központ, június 25–30.
Balaton, fesztiválcsárda, hangos és akusztikus duplakoncertek, világsztár fellépők, még több sportprogram – néhány hívószó az idei EFOTT-hoz. A nagy durranás ezúttal a Faithless Live PA & DJ set, de Zánkára jön a N.O.H.A., Deniz Koyu és a Kosheen DJs is. Ami a hazai, széles felhozattal illeti: ott lesz a Punnany Massif, a PASO, az Irie Maffia, a Kiscsillag, az Anna & the Barbies, Ganxsta Zolee és a Kartel, a Hősök, a Kaukázus, a Vad Fruttik és a Heaven Street Seven is. www.efott.hu



06. 28–30.
Szent László Napok
Szekszárd
www.babitsmuvhaz.hu

06. 29.
Fertő-tó-átúszás
Fertőrákos
www.fertotoatuszas.com

06. 29.
II. Balatoni Halászat Napja
Balatonföldvár
www.balatonfoldvar.info.hu

06. 29.
Őrségi Vásár – Szentútra
Őriszentpéter
www.onp.nemzetipark.gov.hu

06. 29.
Víziparád és Liszt Ferenc
Kórusverseny
Baja
www.csodalatosbaja.eu

06. 29.
Tisza-parti Juniális
Tiszaújváros
www.human.tujvaros.hu

06. 29.
VII. Nyilázó és Íjásztalálkozó
Ópusztaszer
www.opusztaszer.hu

06. 29.
Autós-Motoros Országos
Bajnokság, Drift OB
Kunmadaras
www.kunmadarasmotorsport.hu

07. 05–07.
VI. Győrkecskesztívál
Győr
www.gyorkoc.hu

07. 05–07.
XVII. Borsodi Főző Fesztivál
Miskolc
www.hellomiskolc.hu

XV. Karcagi Birkafőző Fesztivál

Karcag, június 29.

A birkapörkölt a karcagi és a nagyunsági kunoknak mindig ünnepi eledel volt, a főzés nagy hozzáértést igényelt, apáról fiúra hagyományozódott. A karcagi birkafőző versenyen a legjobb „birkatestet” főző felnőttek és diákok mérhetik össze otthonról hozott tudásukat. Körítésként lesznek kulturális és hagyományőrző programok, koncertek, népművészeti kirakodóvásár, a gyerekek pedig „juhszárnyékban” sajátíthatják el a népi mesterségek fortélyait. www.karcag.hu





SZÜTS ISTVÁN PINTÉR TIBOR

MÁTYÁS

AZ IGAZSÁGOS

Zene: Szüts István Szöveg: Pintér Tibor Rendező: Pintér Tibor

családi rockmusical

Helyszín: Puchner Birtok-Bikal

Jegyrendelés: + 36 72 459 546

Időpont: 2013.július 6., 13., 20., 27.
2013.augusztus 3. és 10.

Kezdés minden alkalommal 20.00 órakor.

Jegyek kaphatók a helyszínen és a Ticketportál jegyirodáiban.

Az esőnapokról tájékozódjon a www.elmenybirtok.hu oldalon.

www.elmenybirtok.hu • www.szigetszinhaz.com • www.pintertibor.com

Rengeteg 1+1 kedvezmény vár országszerte a Vodafone Kedd-del



Ájánlatokért és SMS-kódokért látogass el a kedd.vodafone.hu oldalra és töltsd le az új mobilalkalmazást!

csak rólad szól



Töltsd le az új mobilalkalmazást innen!

vodafone.hu/koszonet

Bringával három folyó mentén

Mura, Dráva, Duna. Országokat és embereket kötnek össze. Ausztriában indul, Szlovénián és Horvátországon át érkezik Magyarországra, ahol 220 kilométer hosszan vezet a Három folyó kerékpárút.

A Három folyó kerékpárút magyarországi szakasza egy turisztikailag érintetlen, ugyanakkor rendkívül értékes területen halad át. A Dráva teljes hazai szakasza védett terület, a part menté valódi kincsesbánya.

Utunk egyik első állomása az Őrtiloshoz tartozó Szent Mihály-hegy (málnaérés idején hosszabb pihenőt érdemes tervezni), tetejéről szép időben egészen a Dráva és a Mura összefolyásáig ellátni. Feltétlenül szenteljünk időt Gyékényesnek is. Ez az eldugott település mély és tiszta vízű tórendszeréről híres. A hazai édesvízi bűvarkodás központja, nemzetközi versenyek helyszíne, és más vízi sportok űzéséhez is remek hely. Bélavár határában a Kerék-hegy aprócska, fehér falú, színes kapus présházakból álló, mesébe illő pincefaluja érdemi meg a kitérőt. Babócsa a Basa-kertben megcsodálható – Európa-ban a legnagyobb kiterjedésű – természetes nárcisosáról híres.

Drávaszentesen, a Duna-Dráva Nemzeti Park bemutatóközpontjában őshonos állatokat, köztük békésen legelésző szürke marhákat figyelhetünk meg. Az organikus épületben pár vendégszoba is található, pazar panorámával.

Barcs a Dráva fővárosa. Gyógyfürdője és rekreációs központja mellett szép szabad strandját is érdemes kipróbálni. Kikötőjében sétahajózásra, pár órás kenuutazásra is van lehetőség (a kerékpárt trélerrel utánunk hozzák, így utunkat folytathatjuk tovább).

A baranyai Dráva-szakaszt az Ormánság kulturális értékei határozzák meg. Legjellegzetesebbek közülük a festett fakazettás templomok, például Drávaiványiban és Kőröson. A templomok kulcsát helyi, idős emberek őrzik, akik szívesen mesélnek a régi világról.

Ajánló

Tamburafesztivál

Mohács, június 23.

A mohácsi tamburazenekarokban apáról fiúra öröklődik a pengetős hangszer mesteri megszólaltatásának titka. A szívhez szóló muzsikát helyi és vendégegyüttesek előadásában élvezhetjük a fesztiválon. www.mohacs.hu



Őrtilos



Pihenés Drávatajánál

Drávatajási kastélyában az organikus gazdálkodást, Sellyén a nyáron ifjúsági szálláshelyként is működő kastélyt érdemes megismerni. Majláthpusztáról szép gyalogtúra-útvonalak indulnak. Harkány nagyhírű fürdőjét, Siklós várát és megszépült élményfürdőjét, valamint Villány borútját elhagyva utolsó jelentős állomásunk a Duna-parton Mohács, ahol egész évben felkereshetjük a fiatal busómaszk-faragókat, Rosta Endrét vagy Englert Antalt. Anti tavábi érdekességgel is szolgál: 30 kölcsönözhető veteránkerékpárral és tandemekkel.

A Három folyó bringautatási térképe elérhető a www.kerekparut.com honlapon.

H. Zs.



Magyar zarándoklat

Mindenki keres valamit az úton: ki a lelki békét, ki önmagát, ki Istent. Egy zarándoklat hatását nem lehet elmesélni, át kell élni, hogy kiderüljön, kinek mit ad.

Trendi lett zarándokolni a spanyol El Caminón, pedig amit ott, a messzeségben megtalálni remélünk, az idehaza is elérhető. Egynapos zarándoklatra hívtak, a 2011-ben megnyílt Magyar Zarándokút egy részének bejárására. Az Esztergomból Máriagyűdön vezető teljes út csaknem 500 kilométer hosszú, fele hegyvidék, fele alföldi sík terep, sok helyen a Duna vonalát követi, s olyan természeti értékekben gazdag területeken halad át, mint a Pilis, a Kiskunsági Nemzeti Park és a Mecsek. A szakrális és kulturális értékeket felfűző Magyar Zarándokút szépségében és hatásában is eléri az El Caminót, sőt összességében túlszárja – állították útítársaink, akik már bejárták mindkettőt.

Nekünk erre az egy napra a Kalocsa és Hajós közti 18 km-es szakasz jutott, amely alaposan rácsafolt arra, hogy az Alföld egyhangú lenne. A szakadó eső ellenére is élveztük a táj szelíd szépségét, amint a gondozott szőlőültetvények, fűvel benőtt löszdombok, horgásztavak mellett, ligetes erdőknél át bandukolva követjük a zarándokút nyomvonalát jelző, kettős kereszttel áthúzott sárga nyilat. A hajdani búcsújárók szintén erre tartottak Hajós felé, a csodátévő Szűz Mária-szoborhoz fohászra. Ezen a vidéken még él az igazi falusi vendégszeretet. A homokméggyi plébánián az asszonyok például paprikás káccsal (cukros-paprikás kalács) és sovánnyal (kovásztalan kenyérlépeny) kínáltak. Az itteni katolikus templom díszes festése külön meglepetés: a budai Mátyás-templom mesterének munkája. A faluvégi tájház régi istállója ma komfortos zarándokszállás, egyike a harminchatnak, amelyek egynapi járóföldre sorakoznak a Magyar Zarándokúton. A zarándokútlevelel kiváltásával 1500-2500 forintos kedvezményes díjért lehet éjszakázni ezeken a szállásokon.

Hajós Európa legnagyobb összefüggő pincefalujával, jó boraival és a barokk érseki kastély pompájával azoknak is kedvére való, akik nem a szakrális élményeket keresik.

Bárki, bármikor, bármennyig gyalogolhat a Magyar Zarándokúton. De az út hatásának ér-



Úton



Homokméggyi fogadtatás



Hajósi kastély

dekében megszívlelendő javaslat, hogy legalább egy hetet zarándokoljunk. Átlagos fizikummal naponta 20-25 kilométert lehet megtenni, így a teljes útvonal bejárása kényelmesebb tempóban 18-22 nap.

A zarándoklatot vallási tartalom nélkül is érdemes kipróbálni. A testi, lelki, szellemi megújulás garantált, a költségek pedig alig nagyobbak, mint amit az ember otthon költ magára.

F. H.

Tipp: Útutaló

A www.magyarzarandokut.hu honlapon elérhetők az útvonalról részletes térképek, a szálláshelyek listája, és megjelent a Magyar Zarándokút útikalauz is.

Mozgalom született

Új cikksorozatunkban nagy kalandra vállalkozunk: végigjárjuk a zempléni Nagy-Milictől az Írott-kőig vezető Országos Kéktúra útvonalát. 1128 kilométer – mindig a kék úton!

Bemelegítésként idézzük fel, hogyan is indult el Magyarország legnépszerűbb túramozgalma.

Az 1930-as években, az országos turistaút-hálózat kidolgozásakor merült fel először az ötlet, hogy egyes hegységi fővonalak összekapcsolásával létrehozzanak egy olyan hosszú túraútvonalat, amely hazánk kiemelkedő látnivalóit, turisztikai gyöngyszemeit fűzi fel. Az eredetileg pirossal tervezett jelzés helyett – a meglévő, hosszabb kék szakaszok miatt – végül a kék szín mellett döntöttek.

A turistaegyesületek segítségével 1938-ra csaknem 910 km-t jelölték ki, és még ebben az évben, a Magyar Turista Szövetség fennállásának 25. évfordulóján, a Szent István-vándorlás keretében sor került az útvonal első bejárására.

A hetvenes években elkészült a Nagy-Milictől induló Országos Kék nyugati szakaszának jelzése a Kőszegi-hegységben található Velemig, majd a rendszerváltás után elérte eredeti végpontját, az Írott-kőt.

A magyarországi útvonal Kőszeg és Sátorlajújhely közötti szakasza Európa első ilyen jellegű útjaként része lett a Spanyolországból Görögországbig tartó E4-es Európai Hosszú Távú Vándorútnak.

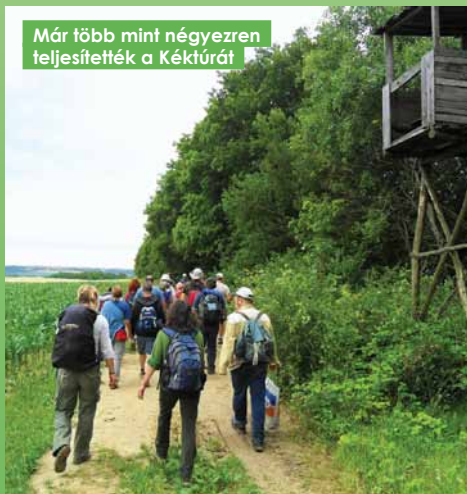
Az Országos Kéktúra története 1952-ben kezdődött, amikor a Budapesti Lokomotív Sportklub természetjáró szakosztálya éves programját az országos útvonalra szervezett „kéktúrára” építette fel. Mint élményt szerző kihívást ekkor találták ki az Országos Kék végigjárását.

Először csak a vasutas szakszervezetek turistái, később más szakmák természetjárói is teljesíthették az útvonalat, míg végül, a nagy érdeklődésre való tekintettel a Magyar Természetbarát Szövetség vette át a kéktúrázás irányítását, és 1961-ben írták az Országos Kéktúra mozgalmat.

A Kéktúra igazi népszerűségét azonban a Rockenbauer Pál rendezésében Másfélmillió lépés Magyarországon címmel készült 14 részes tévéfilmsorozat hozta el a nyolcvanas évek elején. Sőt, részben a tévéseknek köszönhető a Kéktúra Országos Kék Körre való kiterjesztése is, miután Még egymillió lépés címmel folytatták úti sorozatukat Velemtől Szekszárdig – eb-



Már több mint négyezren teljesítették a Kéktúrát



ből jött létre a Rockenbauer Pál Dél-dunántúli Kéktúra. Majd amikor Kerekék és lépések címmel ismét útra keltek, a természetjáró szövetségek közreműködésével 1996-ra megszületett a Szekszárdtól az Alföldön át Sátorlajújhelyig vezető Alföldi Kéktúra is.

A ma már a Magyar Természetjáró Szövetség gondozásában működő túramozgalom 2012-ben ünnepelte 50. évfordulóját. Az eltelt évtizedek alatt több mint négyezren teljesítették az 1128 km-es távot.

Magyar Zsuzsanna

Értékek és élmények természetbarátoknak

Ingyenes és kedvezményes kalandtúrákkal, családi programokkal hívogatnak nemzeti parkjaink június 7–16. között – földön, vízen és levegőben.

A Magyar Nemzeti Parkok Hete 2013 rendezvény-sorozat nyitóhétvégéjének a Hortobágyi Nemzeti Park és Debrecen ad otthont. A debreceni Emlékkert június 8-i „zöld forgatagában” bemutatkoznak a hazai nemzeti parkok és natúrparkok, megköszönhetjük a különleges nemzeti parki termékeket, bekapcsolódhatunk a hagyományörző kézművesek munkájába, szép ajándékokat nyerhetünk a természetismereti játékokon. Koncertek, néptánc-bemutatók is gazdagítják a programot, a napot a 30Y együttes fellépése zárja. Másnap a Hortobágyi Nemzeti Park ingyenes szakvezetési túrákra invitál – gyalog, kenuval vagy kerékpáron, és számos bemutatóhely 50 százalékos kedvezménnyel látogatható a Hortobágyon és a Tisza-tónál.

A folytatásban, június 10–16. között bármelyik nemzeti parkunkat érdemes lesz felkeresni: 14-én például a siófoki Tőreki-tavaknál természetvédelmi őr segítségével a tavakon fészkelő, táplálkozó madárfajokkal ismerkedhetünk, Szarvason kenuúrához csatlakozhatunk a Holt-Kőrösön; 15-én Dömösön egész napos, ingyenes családi rendezvényt tartanak, vetélkedőkkel, túrákkal, előadásokkal. További programok: www.nemzetipark.gov.hu/mnph, www.facebook.com/VendegvaroNemzetiParkok

Tipp: Szállás kedvezménnyel

A Magyar Nemzeti Parkok Hete teljes időtartama alatt az akcióhoz csatlakozó falusi szállásadók 20 százalékos kedvezményt nyújtanak. www.falusiturizmus.hu



Ismerkedés testközelből



LIFESTYLE HOTEL

MÁTRA



BOHÉM MÁTRAI HÉTKÖZNAPOK

Promóciós kóddal ajándék bekészítéssel*

17 490 Ft/fő/éj (3 éj esetén)

félpanzió, korlátlan wellnesshasználat, 2 óra segway túra

*ÉITT201305 Érvényes: 2013. október 31-ig, kivéve 2013. augusztus 16-20. Részletek a weboldalon.



tel.: +36 21 300 7200 | info@hotelmatra.hu

www.hotelmatra.hu

Az illatos gyógyító

A levendulát nagyon lehet szeretni – színével és illatával elvarázsol, számtalan gyógyhatásával és kreatív felhasználásával csodálatra készítet.

A **Tihanyi-félszigeten**, a Csúgy-hegy oldalára Bittera Gyula, európai hírű gyógyszerész, gyógynövény-szakértő telepítette az első levendulaültetvényt 1924-ben, amit a siker láttán további telepítések követtek. Ám az 1950-es években a levendulások jelentős részét kivágták, a Csúcs-hegy oldalában megmaradt és magára hagyott ültetvényt pedig jórészt visszahódította a környező erdő. Az öreg levendulást az 1990-es évek közepén kezdték ismét művelésbe vonni, megmentetve ezzel az utókor számára. Június 21-től július 5-ig Levendula Hetekre várja az érdeklődőket Tihanyba, a Levendula Ház látogatóközpontba, ahol mindent megtudhatunk a gyógynövény természetéről és a lepalárlásról, június 22-én pedig in-



gyenes gyalogtúrát is szerveznek az öreg levendulához. www.bfnp.hu

Pannonhalmán több száz éve azonos helyen termesztik az illatos levendulát. A bencés főapátság ezeréves gyógyászati hagyományaira alapozott Levendulahét (június 28.–július 13.) interaktív programjai éppen ezért a gyógynövénykertben és gyógynövényházban zajlanak. Szakvezetők, múzeumpedagógusok avarnak be a termesztés, a betakarítás és a levendulaolaj-lepalárlás rejtelseibe, ismertetnek meg a növényről és sokoldalú felhasználásának módjaival. A főapátság étterme gyógynövényes specialitásokkal készül a rendezvényre, s idén először, július 13-án levendulaszüreten is részt vehetünk. www.bences.hu



ÚJ SZÉCHENYI TERV

2013. június 9. – október 27.

A tavasz ébredése

A MODERN MAGYAR FESTÉSZET SZÜLETÉSE A SZÁZADELŐN

KOGART
kiállítások
TIHANY

KOGART Kiállítások Tihany

Tihany, Kossuth Lajos utca 10. • www.kogarttihany.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ugykiszechenyiterve.hu
06 40 638 638

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Fedezd fel Magyarországot keddenként fél áron!



Vodafone
Kedd1+1

Többet szeretnél kiélni a nyárból, mint egy hét nyaralás? Gyűjtsd egy-két napos magyarországi túrákon is az élményeket! Ha mindezt keddi napokon teszed és még hűségese Vodafone-os is vagy, számos félárú ajánlatot találsz az ország különböző pontjain, amelyekre akár az egész portyát felfűzheted. Most ajánlunk néhány ilyen!

Dél-Magyarország

Nincs kéznél kocsí? A Budgettől fél áron bérelhetsz, és kezdődhet is a kiruccanás! Dél felé indulva akár egy egész napot eltölthettek ketten egy belépő árért a mórakalmi Erzsébet fürdőben, ha egyikőtök Vodafone-os. Szegeden a Port Royal étterem finom pizzákkal vár, a Tisza-palota apartmanokban pedig fél áron szállhatok meg. Kiskunfélegyházán a Heaven Dinerben isteni tortillákat és gyrost kaptok, a VBlock kávézóban pedig 1+1 ajándék kávé frissít fel. Kecskeméti városnézésen a Fornettinél félárú péksütekkel pótolhatjátok az energiát, és a Malom Moziban pedig egy jegy árért kettőt kaptok egy keddi filmre.

Kelet-Magyarország

Ha még nem barangoltátok be Egert, érdemes pótolni! És hogy ne csak fotókat vigyetek magatokkal emlékre, azon a Wanda borház segít: náluk egy ajándék palack bor jár a választott üveg mellé. Tiszafüredre átautózva a LiZóban remek kedvezményes pizzák várnak, ahonnan jóllakva Debrecen felé vehetitek az irányt, hogy az Aquaticum Mediterrán Élményfürdőben élvezzék ki a napot. Ha pedig Miskolc felé kanyarodnátok egy kellemes kirándulásra, a Bükk Vendégházban fél áron szállhatok meg!

Nyugat-Magyarország

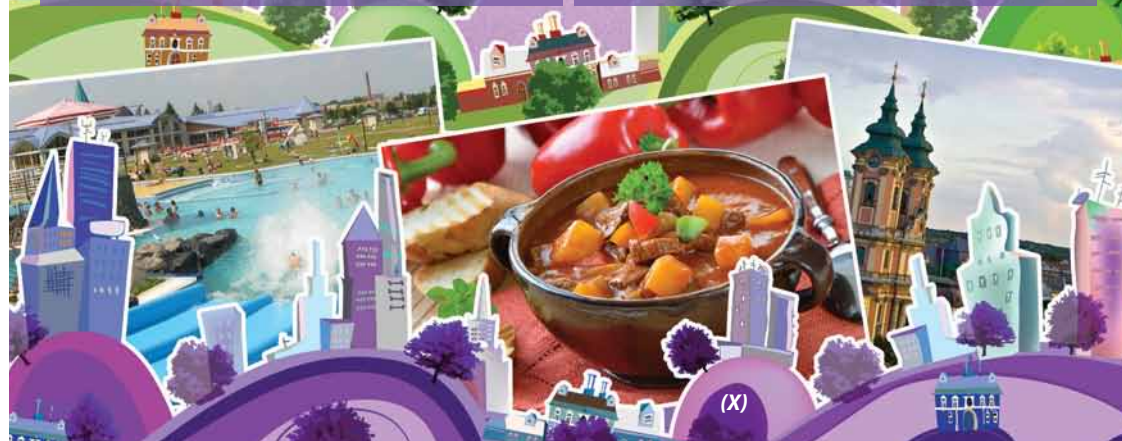
Ha még nem ismered Sárvárt, érdemes felraknod a térképedre, mert Vodafone-osként akciósan próbálhatod végig a legjobb dolgokat. Odafelé Győrben érdemes megállni néhány Whopperre, majd Sárváron választ-hatsz, hogy milyen sorrendben pipáljátok ki a kalandparkot és a wellnessfürdőt. A nap végén pedig fél áron pihenhetek meg a Hotel Viktóriában.

Budapest

A fővárosban annyi minden vár 1+1 kedvezményekkel, hogy akár helybéliként is érdemes félretenni egy szabadnapot, hogy kiélvezzétek. Kezdődhet a nap egy különleges városnézéssel a Riverride víziparcon, és a legendás Új Sipos étteremben pedig félárú ebéddel készülnek nektek. Az Aquaworldben fél áron strandolhattok, a Burger Kingek egy árért adnak két Whopper menüt, és remek művész mozik várnak 1+1 jegyekkel! A félárú élménydömpingre pedig a nap végén az Abszolút Pálinkaházban koccinthatok – akár kétszer is!

Mindezekhez nem kell mást tenned, mint ingyenesen belépned a Köszönet programba, a kedd.vodafone.hu weboldalon kinézni a kedvenc ajánlataidat, ezek kódját SMS-ben elküldeni, és a kapott kódokkal indulhat is a túra!

Mi így háláljuk meg, hogy Vodafone-os vagy!



Gáz a medencében

**Mi a közös a szódában és a gyógygázfürdőben?
A válasz egyszerű: gyógyhatásuk.**

A szén-dioxid gáz a vulkáni utóműködések egyik jelensége. A sok szén-dioxidot tartalmazó, alacsony hőfokú vulkáni kigőzölgések, összefoglaló néven mofetta gyógyító és rekreációs hatását már a római kori orvoslásban, s később a népi gyógyászatban is felismerték. Kezdetben természetes, később ázott gödrökben – a rómaiaknál amfiteátrumszerűen kialakított medencékben – történtek a kezelések. A 16. században Paracelsus égési sérülések, fekélyek, női betegségek esetén használta a gyógygázt. Erdélyben 600 éve alkalmazzák a népi gyógyászatban. Az igen magas CO₂-koncentráció erős értágító hatású, de a változó koncentrációban jelen lévő kén és radon gyógyító ereje is közismert.

A gyógygázzal történő kezelés kúraszerűen javasolt. Különlegesen jó eredményeket lehet elérni elsősorban a verőérbetegségekben, a szív- és általános keringési betegségek, magas vérnyomás, cukorbetegség érszövődményei, reumatikus bántalmak, súlyos érrendszeri érintettséggel járó autoimmunbetegségek, köszvény, csonttritkulás, egyes nőgyógyászati, meddőségi és impotencia-problémák, vegetatív idegrendszeri eredetű belgyógyászati panaszok kezelésében.

Magyarország egyetlen mofettája **Mátradereszkén** található. A falu lakosai már az 1930-as években jelezték, hogy az ázott kutak vize szén-dioxidos. (Milyen jó is lehet a hideg kútból eleve szódavízet húzni!) Azonban 1992-ben a gázszivárgások erősödtek, amire úgy jöttek rá, hogy egy erős vihar alkalmával az aprójószágot bezárták a pincékbe – és a csirkék, tyúkok mind kimúltak. Így fedezték fel ezt a csodálatos hatású gázt, és épült meg a Mátradereskei Széndioxid Gyógygázfürdő (Mofetta).

A fürdőbe lépve mókás látvány fogad. Jó pár ember ücsörög – látszatra – egy üres medencében. A medence valójában gyógygázzal van töltve, amely a vízhez hasonlóan viselkedik, azaz ha mozgunk, hullámoz. Éppen ezért szigorúan csak felügyelet mellett vehető igénybe a körülbelül 15 perces, a beteg derekáig ható kezelés, hiszen a gáz belelegezve hallált okozhat. A szárazfürdő – más gyógyfürdő-kezelésekhez hasonlóan – ellenjavallott keringési elégtelenség, nem stabil angina pectoris,

terhesség esetén, nem ajánlott szívinfarktus, agyi trombózis és agyvérzés után három hónapig, de a trombózis hajlam, tüdőembólia, gyulladásos betegségek, gyakori eszméletvesztéssel járó kórképek is képezhetnek ellenjavallatot.

Szegedi Andrea



Mofetta Mátradereszkén

MEGNYÍLT HÉVÍZ LEGÚJABB SZÁLLODÁJA!



PRÓBÁLJA KI

a Hunguest Hotel Mirage **★★★★SUPERIOR**

exkluzív szolgáltatásait bevezető áron!

Szállás, exkluzív félpanziós ellátással, tófürdőbelépővel

15.900 Ft / fő / éj ártól

Az ár nem tartalmazza az idegenforgalmi adót. ■ 450 Ft / fő / éj

LAST MINUTE ■ 3-4 ■ 5-7

Érvényes: 2013.06.30-ig ■ A részleteket keresse a megadott elérhetőségeken!

SZOBAFOGLALÁS / INFORMÁCIÓ:

H-8380 Rákóczi út 16. Tel.: 06 (83) 542 030 ■ 06 (83) 542 227

Email: hotelmirage@hunguesthotels.hu

Web: www.hotelmirage.hunguesthotels.hu

Újra élvezem én a strandot

Új csúszdákkal és szolgáltatásokkal, számos kedvezménnyel, családi jegyekkel, Strandváro nappal, megszépült környezetben kezdődött el a szezon a budapesti strandokon.

Új csúszdák a Palatinuson és a Rómain

Új óriáscsúszdák épültek a Római és a Palatinus strandokon. Az utóbbit találhatók Magyarország leggyorsabb csúszdája, ahol a bátrabbak akár versenyeket is rendezhetnek az időmérő órák segítségével. Egy másik csúszda multimédiás elemekkel nyújt különleges élményt a fürdőzőknek, akik a csúszás örömeinek átélése közben zenét is hallgathatnak és fényjátékban gyönyörködhetnek. A Pala ezenkívül felújított termálmencedencével örvendezteti meg a pihenésre, gyógyulásra vágyókat az idei szezonban.

A Római strandon a nagyobbakat három különböző új óriáscsúszda, a kisebbeket – az iskolaév zárása után – egy vadonatúj játszótér várja.

Minden strandon felújított gyereksúszdákon csúszhatnak a kicsik. A kisgyermekek védelme érdekében pedig a gyerekmedencéket minden strandon részleges árnyékolóval látják el.

A sportolás szerelmeseinek kedveze a strandok hatalmas füves és árnyékos fákkal övezett területein kültéri fitneszgépeket telepítettek. A Paskál és a Pünkösdfürdői strandoknál kerékpártárolókat is találnak a drótszámon érkezők.

Indul a Szecska-party

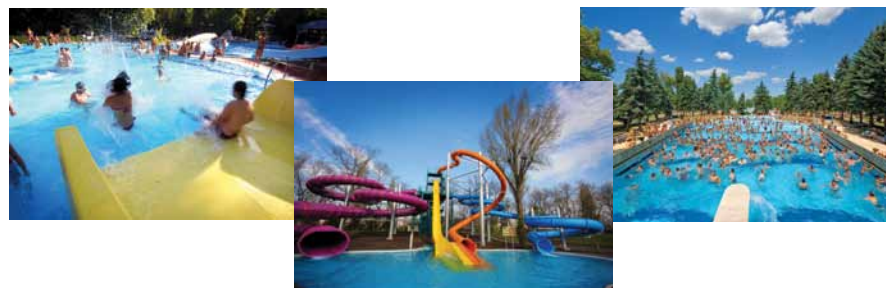
A forró nyári szombat éjszakákon, júniustól szeptemberig, Szecska-party dübörög a Széchenyi fürdőben. Minden alkalommal más zenei műfaj (funk, soul, R'n'B, house, dance floor jazz stb.) mutatkozik be. A részletes program és az aktuális információk folyamatosan nyomon követhetők a Facebook Szecska, valamint Imádom a budapesti strandokat! oldalain.

Nyár végén ismét megrendezik a Strandok Éjszakáját, továbbá számos egyéb családi és sportrendezvényvel válik még színesebbé a strandok élete. A „Mozdulj rá!” óbudai szabadiós sportprogram-sorozat keretében a Csillaghegyi és Pünkösdfürdői strandokon havonta egy alkalommal családi, illetve nyugdíjas sportnapot tartanak.

Strandváro szerdák

Fiatalok, családok és a nyugdíjasok jelentős kedvezménnyel csobbanhatnak a hús-habokban a tikkasztó nyári hőségben. A szerdai napok pedig minden vendég pénztárcájához igazodnak, hiszen a Dagály, a Paskál, a Római, a Csillaghegyi és a Pünkösdfürdői strandokon bárki megválthatja az olcsóbb Strandváro jegyet. (x)

További információk: www.budapestgyogyfurdoi.hu



FORMULA 1 MAGYAR NAGYDÍJ HUNGARORING 26-28 JULY 2013

Formula 1®



Hungaroring

Osternann

gpticketshop.com

OFFICIAL WORLDWIDE TICKETING AGENCY

Ticket hotline:

+36 1 266 20 40, +43 1 796 94 90

www.gpticketshop.com • www.hungaroring.hu • www.osternann.hu

Falujárás

Magyarország cseresznyéskertje

Nagykörű büszkesége hazánk legnagyobb cseresznyése.
Kulináris élvezetek és vásárnapi vidámságok a Tisza-parti faluból.

Valaha a Tisza nagy ívben kanyarogta körbe a Szolnoktól 25 km-re található kis települést, innen lett a neve Nagykörű. A vízén járók az új kishajó-kikötőnél érkeznek ide. Napjaink vándorai nemcsak az alföldi tájtól teljesen szokatlan lágy, dimbes-dombos lankái miatt látogatják a falut, hanem a parasztházak egyszerű szépségeért, a Tisza homokos partjáért, a vadregényes árterért, de mindenekelőtt a zamatos cseresznyéért. Magyarország legnagyobb egybefüggő, 200 hektáros cseresznyésében – a 19. században Petrovay György földbirtokos honosította meg itt a Germesdorfi – 100 fajtája terem a világ egyetlen szív alakú gyümölcsének. Nyáron roskadoznak a fák édes terhüktől, s aki ellátogat a június 15-i Nagy Cseresznyevásárra és I. Nagykörűi Pálínkfesztiválra, az mindenféle formában és ízben élvezheti ezt a pompás gyümölcsöt. Készítenek belőle lepényt, lekvárt, sajtot, pálinkát – utóbbit akár 77-féle cseresznyéből. Nagykörű alkotó település, a vásárban



a helyi kézművesek munkái, kerámiák, nemez tárgyak és ruhák, kosarak, szappanok is kaphatók lesznek.

A virágos falu ideális helyszín a pihenésre vagyóknak, az ökoturizmus híveinek, horgászoknak vagy kerékpáros és vízitúrák kiindulópontjaként. Szállást kempingben, turisztaszállón, panzióban, vendég- és parasztházakban foglalhatunk. www.nagykoru.hu, www.cseresznyefalu.hu

A múlt újjáéledése Lábatlan és Karva között

Az Esztergom – Párkány és Észak-Komárom – Dél-Komárom között félúton elhelyezkedő települések az Európai Unió támogatásával, a Magyarország–Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007–2013 keretében, a Duna mentén, az elmúlt évszázadban még működő kikötő helyén új révátkelőt létesítettek, jelentősen lerövidítve ezzel a két település, a két ország közötti távolságot.

A folyó bal partján fekvő Karva – szlovák nevén Kravany nad Dunajom – tájképe alföldi jellegű. A Gerece lábainál található Lábatlan tagoltabb domborzati képet mutat. Az ide látogatókat az aktív kikapcsolódási lehetőségek – túrázás, kerékpározás, kajak-kenu, lovaglás – mellett kulturális programok, építészeti emlékek várják. Karva új főterének megépítése lehetővé tette a 20. század legendás korszakait felelevenítő Dunakorzó rendezvénysorozat elindítását. Lábatlan Blues Fesztiválja országos ismertségnek örvend. Karva máig őriz több kastélyt, bár funkciójuk rég megváltozott. Lábatlanon az Árpád-kori alapokra épült református templom műemlék, a Gerenday-kúria és a Gerenday Kert a település kulturális központját alkotja.

A kikötők a kishajók mellett akár szállodahajók fogadására is alkalmasak. A dunai átkelést menetrend szerinti kishajójárat biztosítja, mely a gyalogos és kerékpáros forgalom menetidejét majd egy óráról néhány percre rövidíti a két település között. (x)

Bővebb információk: www.kravany.com, www.labatlan.hu, www.husk-cbc.eu



Partnerséget
építünk



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap



Magyarország–Szlovákia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007–2013

Kóstoljuk meg a Balatont!

Nem érdemes leragadni a strandon elfogyasztott hekknél és lángosnál, hiszen a magyar tenger az elmúlt években valódi kincsesládá lett a helyi alapanyagokból, tradicionális receptek alapján készült ételeknek.

Különleges és természetes ízekre vágjuk? Íme, néhány ötlet, hová érdemes ellátogatni a Balatonnál.

Vadat és halat

Mi más is lehetne a balatonfenyvesi Hubertus Hof Szálloda és Étterem specialitása, mint a Nagyberekben elejtett őzek, szarvasok, vad-disznók, fácánok húsból készült kiváló vad-ételek? Például szarvasgerinc kíméletesen sü-tve, vaddisznósült házi áfonyalekvárral vagy fá-cánsült pezsgős-szőlős káposztával. Júliusban és augusztusban minden pénteken kemencé-ben sült ételeket kóstolhatunk. Az étteremben saját Red Angus húsmarháikból készül a steak, de egészben sült fogast is találunk. Házi italkü-lönlegességük a fenyőmag szörp.

Mindent a saját farmról

„A farmunk az éléskamránk” – vallja magáról a zalakarosi Aphrodité Hotel, és nem véletlenül, hiszen a település határában található Gara-bonciás Farmon termelik meg a konyhán fel-használt alapanyagok jó részét. A biozöltségek és gyümölcsök mellett kecskéket, birkákat, ma-lacokat, nyulakat, baromfikat is tartanak, en-nek köszönhetően többek között a reggeli-nél felszolgált tepertő, kolbász, szalonna, má-jasok is mind saját készítményük. A gyerekeket napi 2-3 órás elfoglaltság keretében vezetik be a modern parasztgazdaság rejtelmeibe, júni-us 22-én pedig megnyílik a Garabonciás Tör-ténelmi Kalandpark jurtatáborral, játszótérrel, palánkvárral, gokart- és íjászpályával, valamint sajtüzemmel és látványkonyhával.

Badacsonyi szőlőhegyen

A Badacsonyi borvidéken a régiós buszjáratnak köszönhetően kényelmesen végigjárhatók a kör-



Vendégre várva



Házi finomságok a termelőktől

nyék nevezetességei és borospincéi. A főszezon-ban egyes éttermekben a helyi borászok kezde-ményezésére „badacsonyi módra” készült étele-keket is kínálnak majd. Az Istvády család a borok mellett őshonos állatok tartásával is foglalkozik, a belőlük készített saját termékeiket például a keszt-helyi és a káptalanfői piacon érdemes keresni.

A badacsonyi borosgazdák minden évben megünneplik a Kéknelyű Virágzás Ünnepe-t, tiszte-legye a vidék legősibb és egyben legnemesebb fajtája előtt. Idén június 8-9-én várják folklór- és könnyűzenei programokkal, szakmai előadások-kal, kézműves-bemutatókkal a vendégeket.

Piac, másként

A tájjellegű finomságok egyik lelőhelye a szept-tember végéig nyitva tartó I. Balatoni Hal- és Termelői Piac Gyenesdiáson. A faházakból fris-sen sült balatoni halak, húskok, füstölthús-készít-mények, friss kürtös kalács, langalló és rétes il-lata száll, az asztalokon helyi termelők kínálják kertjük terméseit és házi finomságokat. A hal-sütőnél keszeg, kárász, ponty, busa, harcsa, fo-gassüllő, amur, balin, angolna, csuka egyaránt kapható; a friss fogás kedden és pénteken ér-kezik a piacra. Főszezonban zenés programok is szórakoztatják a vásárlókat.

Nem kevésbé izgalmas a hévízi termelői piac, ahol a környékbeli őstermelőktől a nyers élel-miszerek, füstölt húskok, halak, érlelt tejtermékek mellett fűszeres olajokat, szörpöket, gyógynö-vény-főzeteket is vásárolhatunk. A heti három időpontban (kedden és szombaton reggel, il-letve csütörtök délután) már több mint 450 árus váltja egymást. A helyi éttermek többségében zalai specialitásokat, vad- és gombás ételeket, dödöllét, prószát is kóstolhatunk, és házias ven-déglátásban lehet részünk a folyamatosan szé-pülő Egregy-hegyen is.

P. T.

Ajánló



Angyalok és Csavargók Estéi
Hévíz, június 20–22.
Változatos zenei stílu-sokba hallgathatunk bele a belváros tíz

pontján: nemzetközi, relaxációs, nép-, jazz-, pop-, fúvós-, gitár-, country-, komoly- és vo-kális zene egyaránt felcsendül! www.heviz.hu



Süss fel Nap! – három hétvége család rendezvényt sorozat
Gyenesdiás, június 29., július 6–7., július 11–14.

Az első alkalom a labdarúgás, a máso-dik hétvége a keszeg, a harmadik a bor körül forog. Ami egyik hétvégéről sem hi-ányzik majd: borsátrak, népművészeti és kézművesvásár, zenei programok, gyermek-műsorok, esténként koncertek és tánczene.

www.gyenesdias.info.hu



BALATONTOURIST

STRAND KEMPING BALATON



Pörgös kempingnapok a Balatonnál egész napos animációval.

Játékok, versenyek ajándékokkal, meglepetések, utcabál. Nyaralását igazítsa a kempingnapokhoz! Első időpont június 5., utolsó időpont augusztus 8, a többi dátumot megtalálhatja weboldalunkon! SZÉP Kártyát elfogadunk!

Foglalás: www.balatontourist.hu
Információ: Tel: 88/544-444
Email: booking@balatontourist.hu

BALATONTOURIST
www.balatontourist.hu

Társ az élményszerzésben

Akár zenei, művészeti fesztiválokat, akár wellness- vagy sportlehetőségeket keres, társával szegődik a Tourinform-hálózat, amely Magyarországon közel 130 irodával segíti, hogy ön élményekkel telve térhessen haza.

A Tourinform-iroda egyfajta bemutatóterem, amely elsősorban a település vagy a térség fogadószobája, kikapcsolódási pontja, ahol a vendég a helyi és országos turisztikai kínálattal egyaránt találkozhat. Az irodák naprakész, átfogó, ingyenes turisztikai információkat szolgáltatnak a szállás- és vendéglátóhelyekről, közlekedésről, látnivalókról, az összes hazai népszerű zenei, művészeti fesztiválról, programokról és egyéb turisztikai szolgáltatásokról. Az érdeklődők telefonon vagy személyesen, illetve e-mailen is gyors és mindenre kiterjedő válaszra számíthatnak, a helyi ismeretekben bővelkedő tourinformátorok készséggel állnak rendelkezésükre.

A turistákat segítik az irodákban található ingyenes és naprakész helyi, régiós és országos kiadványok. Jó néhány irodában a személyesen betérők térképeket, útikönyveket, videókat, turisztikai kártyákat, képeslapokat vásárolhatnak, lefoglalhatnak helyi turisztikai programokat, szálláshelyeket, sőt jegyet is válthatnak különféle rendezvényekre.

Egyes irodák (pl. Tourinform Győr, Tourinform Sárospatak) komplex szolgáltatásokat nyújtó látogatóközpontokban találhatók, ahol számos egyéb extra szolgáltatás is igénybe vehető, például videós, biciklis, virtuális városnéző túrára indulhatunk, vagy képes, videós, modern bemutatót tekinthetünk meg a térség látványosságairól.

A hálózat egyre több irodája akadálymentesített (pl. Tourinform Kaposvár), így a turizmusból eddig kevésbé részesülő, de aktív, utazni vágyó segítséggel élőknek is valós információk pont egy-egy iroda.

De a Tourinform akár már az utazás tervezésében is segít. Egy helyen mindent elintézhet az utazni készülő: ötletet meríthet a kiadványokból, tájékozódhat a legmegfelelőbb szálláshelyek kínálatáról, az árakról, kedvezményeiről, szolgáltatásokról.

Magyarországon e szerepet több mint 25 éve tölti be a Tourinform, amely Budapest belvárosából indulva mára az összes turisztikai régióban jelen lévő, 126 irodából álló országos irodahálózatát fejlődött. Mi sem bizonyítja jobban az irodák fontosságát és hasznosságát, minthogy 2012-ben személyesen több mint 1,5 millió turista kereste fel azokat.

Legyen szó Tisza-tavi kalandtúráról, nyugat-magyarországi wellness-szolgáltatásokkal egybekötött feltöltődésről, balatoni nyaralásról, tokaji borkóstolásról, nyári fesztiválokról, a Tourinform-irodák ön mellé szegődnek és segítők társai lesznek útja során.

Mert az utazás nemcsak pihenés, hanem élmény is!

További információk: www.tourinform.hu, www.itthon.hu



Élmény és egészség

Családi nyaralás
A nyári kikapcsolódást a család minden tagja megérdemli. Csodálatos környezet, frissítő kezelések, gyermekprogramok hívogatnak, hogy együtt pihenjen a család. A nyaralást az idei évben is a Nyári Családi Kuponfüzet teszi teljessé.

5 éj kikapcsolódás félpanzióval 90 000 Ft/fő ártól
Gyermekeknek 10 éves korig ingyenes!
Érvényes: 2013.06.14 – 2013.09.15.

tel.: +36 83 501 500
e-mail: hotel@carbana.hu
www.carbana.hu

NaturMed Hotel Carbona

DANUBIUS HEALTH SPA RESORT
AQUA
all inclusive

NYÁRI CSOBBANÁS
3=4

All inclusive élmények Hévízen

Csobbanjon és válogasson ellenállhatatlan gasztronómiai kínálatunkból, szerezzen örömet családjának a nyár ízeivel és felhőtlen hangulatával!

Kétágyas szobában:
55 500 Ft-tól / fő / 4 éj + ifa

Érvényesség: 2013. 09. 15-ig

danubiushotels.hu/aqua
Tel: (83) 889 401
aqua.reservation@danubiushotels.com

NYÁRI VAKÁCIÓ A HÉVÍZI TÓFÜRDŐN

Felfrissülés és regenerálódás Hévízen, amely kortól, nemtől, foglalkozástól függetlenül az egyik legkedveltebb úti cél Magyarországon.

A Hévízi-tó a világ egyetlen olyan tőzegfenekű, meleg vizű tava, amely az év mind a 365 napján fogadja fürdőzőit. De aki ide látogat, nemcsak a különleges víz simogatását élvezheti! Közvetlenül a tóparton található Fesztetics Fürdőház egész évben 10 % kedvezménnyel várja azokat, akik egy életre szóló élményre vágnak! A sportok kedvelőinek különösen kedveznek lazító, felkészítő és reaktíváló csomagjainkat:

Lazító csomag tartalma: - 3 órás Tófürdő belépő - díjmentes: beltéri és kültéri fitness gépek használata, sóbarlang - regeneráló, frissítő masszáz 50 perc Ár: 7.200 Ft helyett 6.500 Ft	Felkészítő csomag tartalma: - 3 órás Tófürdő belépő - díjmentes: beltéri és kültéri fitness gépek használata, sóbarlang - frissítő masszáz (alsóvégtag kezelés) 30 perc - hydroxur kádfürdő Ár: 7.300 Ft helyett 6.600 Ft	Reaktíváló csomag tartalma: - relax 4 órás Tófürdő-, és szaunavilág belépő - relaxáló aromamasszáz 45 perc Ár: 7.600 Ft helyett 6.800 Ft
--	--	---

Élje át Ön is a hévízi csodát, élvezze a virágokkal beültetett tópark, a különleges wellness szolgáltatások és a természet kincseinek egyedülálló hangulatát!

Hévízgyógyfürdő és Szent András Reumakórház • 8380 Hévíz, Dr. Schulhof Vilmos sétány 1. • Tel.: +36 83 342 830 • E-mail: spaheviz@spaheviz.hu • www.spaheviz.hu



„Az új galériával
úgy indul a napunk,
ahogy szeretnénk”

Nyisson
OTP Lakás-
takarék számlát
és vegye igénybe
az **állami**
támogatást!

Részletek: www.otplakastakarek.hu • 06 1 366 6888

A tájékoztatás nem teljes körű. További részletes információért kérjük, tájékozódjon az OTP Bank fiókjában vagy a www.otplakastakarek.hu címen közzétett Általános Szerződési Feltételekből és hirdetményből.